

9`Ya Ybh'cZ'7f]a Y`VY[Y]ghYfh']b`>YbU. '9]b
5VYbX`j c``Yf`B cghU`[]Y`i bX`A i g]_

9f`YVYb`G]Y`XUg`Ui gj Yf`Ui ZhY`K c`\`Z0\`_cbnYfhj`cb`9`Ya Ybh
cZ'7f]a Y`j]b`>bU` `dcYh]gWXY`Gcb[g`i bX`bcghU`[]gWXY`?`Àb[Y
VY[Y]ghYfb"

>bU" '9]b`?`cbnYfhz`XUg`9f]bbYfi b[Yb`k YW`hY`i bX`i; YbYfUh]cbYb
j YfY]bhY. '9`Ya Ybh'cZ'7f]a Y`gcf[hY`Z0f`Y]bYb`i bj Yf[Ygg`]WXYb
5VYbX`]b`XYf`?`i`hi fUFYbU"

9]b`F 0W`V`]W`_Ui Z`a i g]_U`]gWXY`HfUX]h]cbYb

8 Ug`Ui gj Yf`Ui ZhY`?`cbnYfhj`cb`9`Ya Ybh'cZ'7f]a Y`j]b`>bU`k Uf
b]W`h`bi`f`Y]b`9j Ybh`Z0f`X]Y` : Ubgz`gcbXYfb`Ui W`Y]b`VYXYi hYbXYg
_i`hi fY`Yg`9fY][b]gž`XUg`XYb`nY]h`cgYb`7`Ufa Y`XYf`6UbX
j YfXYi h]W`hY`"A]h`]fYa` `&\$&` `YfgW]YbYbYb`5`Vi a` `A cf[Ybgi a
j]Yf` `hfUh`X]Y`6UbX`Ua` `8`cbbYfghU[UVYbX`YfbYi h`Ui Z`X]YgYf
VYXYi hYbXYb`60`bY`Ui Zi bX`Y]Y`>`XUVY]j]Y`Y`9f]bbYfi b[Yb`i bX
9a`ch]cbYb`c`W`YVYb"

9]b`5VYbX`j c``Yf`9a`ch]cbYb`i bX
; YgW]W`hYb

8 Yf`5VYbX`nY]W`bYhY`g]W`Xi fW`Y]bY`[YZ0\`j c``Y`5ha`cgd`ÀfY
Ui g. '9]b`Y]W`hYf`B]YgY`fY[Ybž`[YXÀa`dZhYg`@]W`hi bX`X]Y
i bj Yf`_YbbVUfY`F`Y]VY]gYbgh]a` a`Y`j`cb`Gj`Yb`F`Y[YbYf`dfÀ[hYb`XUg
?`cbnYfh`8]Y`6UbX`dfÀgYbh]YfhY`&(`gcf[ZÀ`h][`Ui g[Yk`À`hY`@]YXYfž
X]Y`j`cb`a`Y`UbW`c`]gWXYb` ; YgW]W`hYb`V]g`\\b`ni` `Y]hYfYb`NY]`Yb
fY]W`hYb`"?`Ugg]_Yf`k]Y` K`U]h]b[`Zc`f`h`Y`A`cfb]b[`HfU]b` `Ui g`%`-` ,` -
k`i`fXYb`]b`X]Y`GYh]gh`Ui Z[Ybca` a`Ybž`Yf[`Àbnh`Xi fW`bYi YfY
Gh0W`_Y`k]Y` C`bY`@]YVY`[Y`h`Yg`Ui W` "

Dcg]hj Y`F YgcbUbn`Ui g`XYa `Di V`_]_i a

8]Y`Ni gWUi Yf`k UfYb`VY[Y]ghYfh"9]bY`↑ b[Y`>bUYf]bž<Y`YbUž
gdfUW`j cb`]\fYf`?]bX\Y]hgYf]bbYfi b[žX]Y`Xi fW`X]Y`A i g]_`XYf
6UbX`[Yk YW_h`k i fXYž`k À\fYbX`8 U`UbUž`Y]bY`Ub[`À\f][Y`HfYi Y
XYf`6UbXž`]\fY` : fYi XY`ØVYf`X]Y` : U]fbYgg`XYf`H]W_YhdfY]gY`i bX`XYb
dYfZY`_hYb`J YfUbgU`hi b[gcfh`ni a`5i gXfi W`_VfUW`hY" 9]b`hc`Yf
5VYbX`a]h`k i bXYfVUfYa`<i a cf`j cb`Gj Yb`FY[YbYf ž`VYa Yf`_hY
g]Yž`i bX`i bhYfghf]W`X]Y`6YXYi hi b[`gc`W`Yf`?cbnYfhY`ZØf`X]Y
; Ya Y]bgW`UZh"

9]b`l a VUi`XYf`K U`fbY`a i b[`XYf
XYi hgW`Yb`A i g]_gnYbY

8]Y`HfYi Y`XYf` : Ubg`ni`9`Ya Ybh`cZ`7f]a Y`j Yfk Y]gh`Ui Z`Y]bYb
[fØ»YfYb`HfYbX`]b`XYf`XYi hgW`Yb`A i g]_`UbXgW`UZh`XYf`Ui Z
6Ygh`AbX][`_Y]h`i bX`Ya`ch]cbU`Y`6]bXi b[`VUg]Yfh`Hfcm`XYg
: Y`Ybg`[fc»Yf`FUX]c`]\hg`UVYb`X]Y`A i g]_Yf`ØVYf`>]\fnY`bhY
\]bk Y[`Y]bY`hfYi Y`5b`Ab[YfgW`UZh[Yk`cbbYb"9`Ya Ybh`cZ`7f]a Y
]gh`Y]b`6Y]gd]Y`XUZØf`ž`k]Y`?i bgh`A YbgW`Yb`ØVYf` ; YbYfUh]cbYb
\]bk Y[`j YfV]bXYb`_Ubb"

? i `hi fY`Y`6YXYi hi b[`XYf`J YfUbgU`hi b[Yb

8i fW`XYb`5VYbX`i bX`X]Y`ghUf`_Y`Df`AgYbn`XYf` ,) \$! ; YbYfUh]cb
k i fXY`XYi h]W`ž`XUgg`X]YgY`5fh`j cb`?cbnYfhYb`b]W`h`bi`f
l bhYf`U`hi b[`V]YhYhž`gcbXYfb`Ui W`Y]bYb`FUi a`ZØf`FYZYI]cb`i bX
5i ghUi gW`gW`UZh"5`h`Yf[YVfUW`hY`K YfhY`Z]bXYb`]b`XYf`A i g]_
]\fYb`D`Uhnž`i bX`X]Y`@YVYbg[YgW`W`hYb`j]Y`Yf`Ni gW`Ui Yf`g]bX
a]h`XYb`A Y`cX]Yb`XYf`6UbX`j Yfk`cVYb"

5i gV`]W`_Ui Z`_ca a YbXY`Dfc`Y`_hY

8]Y`6UbX`gW`cgg`XYb`5VYbX`a]h`XYf`YhnhYb`Ni [UVY`K Ybb`Yg
Xi b`_Y`i bX`_U`h`k]fX`]b`6Yf`]b`i bX`[UV`Y]bYb`5i gV`]W`_Ui ZXYb
:]`a ž`XYf`Ua`%"`C`_hcVYf`]b`X]Y`?]bcg`_ca a h`8]YgYf
8c`_i a YbhUfZ]`a`Zc`[h`XYf`6UbX`Ui Z]`\fYf`Hci`f`i bX`nY][`hž`k]Y

A i g]_`gck c\`_ØbghYf]gWYb`5i gXfi W_`U`g`Ui W`Y]bY`J YfV]bXi b[
ni `XYb`K i fnY`b`XYf`?i `hi fgnYbY``]YZYfh"

8 Ug`b`ÅW`ghY`<][\`][\h`]b`XYf`?i `hi fUfYbU`]gh`VYfY]hg`]b`G]W`h`5a
_ca a YbXYb`:`fY]hU[`k`]fX`X]Y`6UbX`@Y`a Ubbg`6fch`Yfg`a`]h`Y]bYf
A]gW`i b[`Ui g`>Jnnž: i b_`i bX`5ZfcVYUh`Ui ZhfYhYb``8Ua`]h`V`Y]Vh`X]Y
?i `hi fUfYbU`Y]b`k`]W`h][Yf`C`fh`ZØf`YVYbX][Y`A i g]_`i bX`_`i `hi fY`Yb
5i ghUi gW`i]b`>YbU"

· · B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY